

QI2 MAGNETIC CAR PHONE MOUNT WITH WIRELESS CHARGING AUKEY MagFusion Dash Pro



User Manual Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

MAGNETICKÝ DRŽÁK TELEFONU DO AUTA S BEZDRÁTOVÝM NABÍJENÍM AUKEY MagFusion Dash Pro



Uživatelský manuál

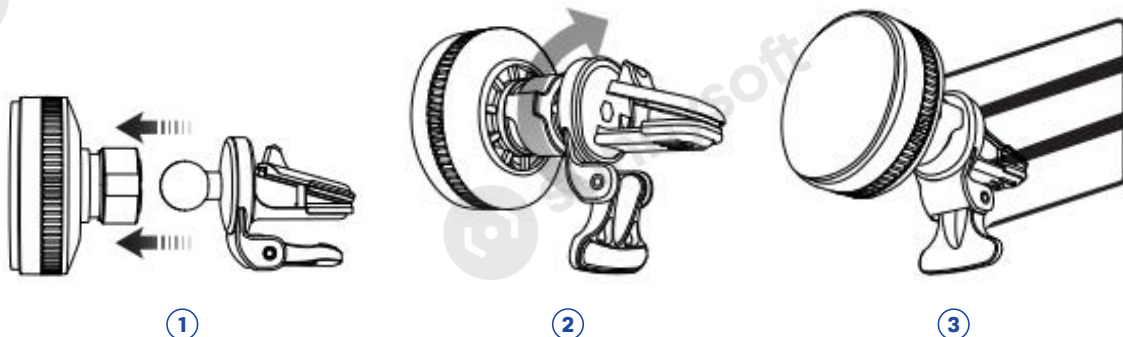
Než začnete výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; chráníte tím sebe i své okolí. Nedodržení pokynů může vést ke škodě na majetku nebo ke zranění. Návod si uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Instalace držáku telefonu	3
2	Nabíjení telefonu	3
3	Péče o výrobek a bezpečnostní opatření	4
4	Technické parametry	5
5	Prohlášení o shodě	5
6	Zákaznická podpora	6

1. Instalace držáku telefonu

Držák se upevňuje na lamelu větrací mřížky ve třech krocích.



- ① Zacvakněte kulový kloub s maticí do drážky.
- ② Utáhněte matici a zvolte vhodnou polohu.
- ③ Držák pevně nasadte na větrací mřížku a otočným ramenem nastavte stabilní uchycení.



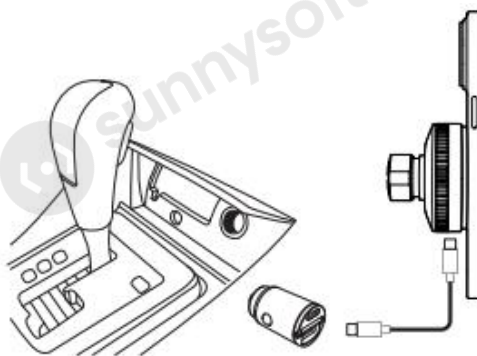
Nekompatibilní typy kruhových větracích mřížek

Poznámka

Držák není kompatibilní s kruhovými větracími mřížkami typů na obrázku.

2. Nabíjení telefonu

Držák připojte kabelem USB-C k nabíječce do auta a telefon přiložte na magnetickou nabíjecí plochu.



Připojení držáku k nabíječce do auta

Chladicí systém se po přiložení telefonu spustí automaticky a po jeho odejmutí se zastaví.

- Bezdrátová nabíječka magneticky upevní telefony iPhone řady 12, 13, 14, 15 a 16.
- Rychlé nabíjení výkonem až 15 W je k dispozici pro iPhone 12 a novější se systémem iOS 17,2 nebo novějším.
- Pro nejlepší výkon doporučujeme nabíječku do auta s výkonem 45 W nebo vyšším (není součástí balení).

3. Péče o výrobek a bezpečnostní opatření

- Chraňte před tekutinami a extrémním teplem.
- Nenechávejte výrobek delší dobu na vlhkém, extrémně horkém nebo chladném místě.
- Je normální, že se výrobek během nabíjení mírně zahřeje. Pokud se zahřeje natolik, že přestane fungovat, nabíjení ihned ukončete.
- Tělo a vnitřní elektronické součásti se mohou poškodit a způsobit nehodu, například požár nebo úraz elektrickým proudem. Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.
- Při likvidaci výrobku dodržujte pokyny místních úřadů a zlikvidujte jej správně.

Upozornění

Na výrobek nepokládejte nic jiného než kompatibilní zařízení. Předmět (zejména kovový) mezi výrobkem a nabíjeným zařízením může při nabíjení způsobit přehřátí nebo požár. Před nabíjením sejměte z telefonu pouzdro nebo kroužek s kovovými částmi. Používáte-li kardiostimulátor, poraďte se před použitím výrobku s lékařem. Nepřibližujte k výrobku magnetické karty (kreditní, debetní apod.). Za poškození dat na kartě vlivem magnetů výrobce neodpovídá.

4. Technické parametry

Model	HD-MC13A
Vstup	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Bezdrátový výstup	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Provozní teplota	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Skladovací teplota	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Rozměry	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Hmotnost	128 g (4,52 oz)

5. Prohlášení o shodě

Tento produkt splňuje požadavky Evropského společenství na rádiové rušení. Společnost AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. tímto prohlašuje, že výrobek typu HD-MC13A je v souladu s normami EN 55032:2015 a EN 55035:2017. Prohlášení o shodě pro HD-MC13A je k dispozici na www.aukey.com.

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento výrobek nepatří do běžného domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



6. Zákaznická podpora

V případě dotazů, podpory nebo reklamací se prosím obraťte na svého prodejce.

Výrobce

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Vyrobeno v Číně.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

MAGNETICKÝ DRŽIAK TELEFÓNU DO AUTA S BEZDRÔTOVÝM NABÍJANÍM AUKEY MagFusion Dash Pro



Používateľská príručka

Skôr než začnete výrobok používať, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte ho.

Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny; chráňte tým seba i svoje okolie.

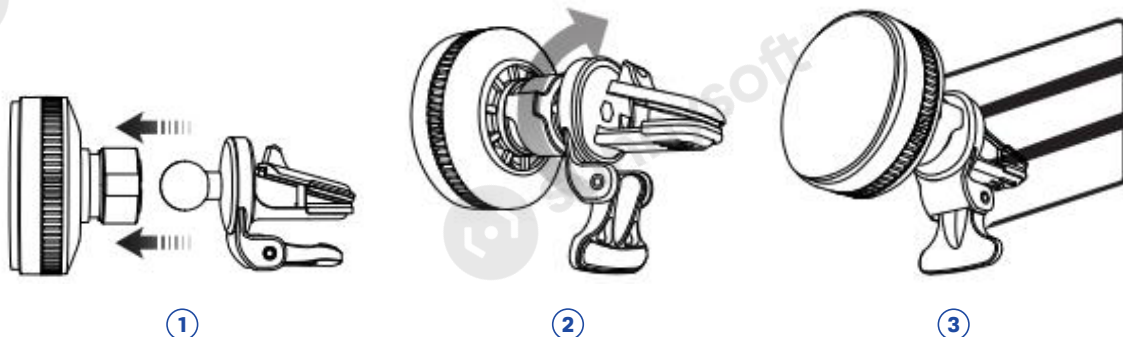
Nedodržanie pokynov môže viesť ku škode na majetku alebo k zraneniu. Návod si uschovajte na neskoršie použitie.

Obsah

1	Inštalácia držiaka telefónu	3
2	Nabíjanie telefónu	3
3	Starostlivosť o výrobok a bezpečnostné opatrenia	4
4	Technické parametre	5
5	Vyhlásenie o zhode	5
6	Zákaznícka podpora	6

1. Inštalácia držiaka telefónu

Držiak sa upevňuje na lamelu vetracej mriežky v troch krokoch.



- ① Zacvaknite guľový kĺb s maticou do drážky.
- ② Dotiahnite maticu a zvolte vhodnú polohu.
- ③ Držiak pevne nasadte na vetraciu mriežku a otočným ramenom nastavte stabilné uchytenie.



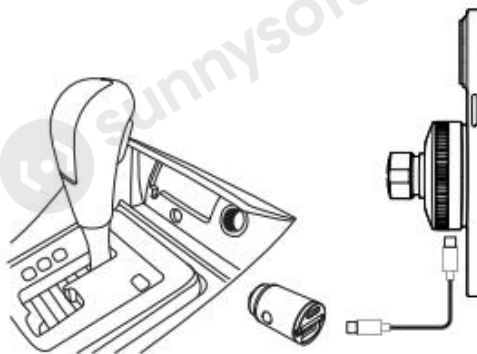
Nekompatibilné typy kruhových vetracích mriežok

Poznámka

Držiak nie je kompatibilný s kruhovými vetracími mriežkami typov na obrázku.

2. Nabíjanie telefónu

Držiak pripojte káblom USB-C k nabíjačke do auta a telefón priložte na magnetickú nabíjaciu plochu.



Pripojenie držiaka k nabíjačke do auta

Chladiaci systém sa po priložení telefónu spustí automaticky a po jeho odobratí sa zastaví.

- Bezdrôtová nabíjačka magneticky upevní telefóny iPhone radu 12, 13, 14, 15 a 16.
- Rýchle nabíjanie výkonom až 15 W je k dispozícii pre iPhone 12 a novšie so systémom iOS 17,2 alebo novším.
- Na dosiahnutie najlepšieho výkonu odporúčame nabíjačku do auta s výkonom 45 W alebo vyšším (nie je súčasťou balenia).

3. Starostlivosť o výrobok a bezpečnostné opatrenia

- Uchovávajte mimo dosahu tekutín a extrémneho tepla.
- Nenechávajte výrobok dlhší čas na vlhkom, extrémne horúcom alebo chladnom mieste.
- Je normálne, že sa výrobok počas nabíjania mierne zahreje. Ak sa zahreje natoľko, že prestane fungovať, nabíjanie ihneď ukončíte.
- Telo a vnútorné elektronické súčasti sa môžu poškodiť a spôsobiť nehodu, napríklad požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
- Pri likvidácii výrobku dodržiavajte pokyny miestnych úradov a zlikvidujte ho správne.

Upozornenie

Na výrobok nekladte nič iné ako kompatibilné zariadenie. Predmet (najmä kovový) medzi výrobkom a nabíjaným zariadením môže pri nabíjaní spôsobiť prehriatie alebo požiar. Pred nabíjaním odstráňte z telefónu puzdro alebo krúžok s kovovými časťami. Ak používate kardiostimulátor, poraďte sa pred použitím výrobku s lekárom. Nepribližujte k výrobku magnetické karty (kreditné, debetné a pod.). Za poškodenie údajov na karte vplyvom magnetov výrobca nezodpovedá.

4. Technické parametre

Model	HD-MC13A
Vstup	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Bezdrôtový výstup	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Prevádzková teplota	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Skladovacia teplota	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Rozmery	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Hmotnosť	128 g (4,52 oz)

5. Vyhlásenie o zhode

Tento produkt spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Spoločnosť AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že výrobok typu HD-MC13A je v súlade s normami EN 55032:2015 a EN 55035:2017. Vyhlásenie o zhode pre HD-MC13A je k dispozícii na www.aukey.com.

Symbol prečiarknutej smetnej nádoby znamená, že tento výrobok nepatrí do bežného domového odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.



6. Zákaznícka podpora

V prípade otázok, podpory alebo reklamácií kontaktujte, prosím, svojho predajcu.

Výrobca

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Vyrobené v Číne.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

MÁGNESES AUTÓS TELEFONTARTÓ VEZETÉK NÉLKÜLI TÖLTÉSEL

AUKEY MagFusion Dash Pro



Használati útmutató

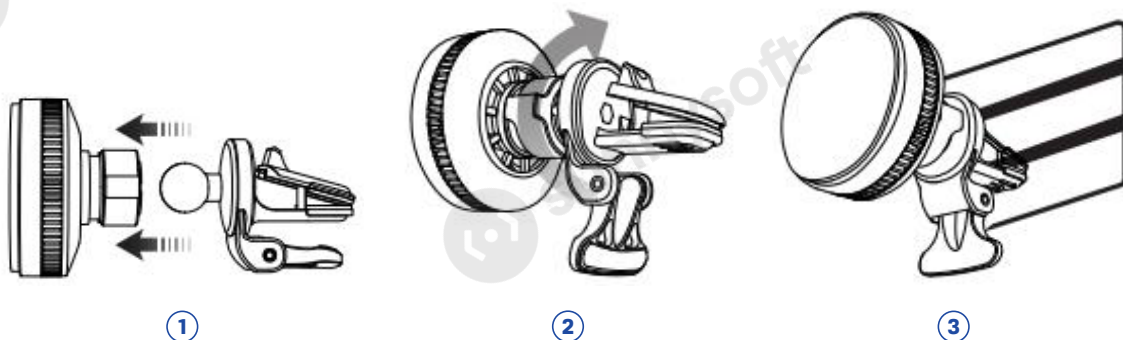
Mielőtt használni kezdené a terméket, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és őrizze meg. Tartsa be az összes biztonsági előírást; ezzel önmagát és környezetét is védi. Az előírások be nem tartása anyagi kárhoz vagy sérüléshez vezethet. Az útmutatót őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. A telefontartó felszerelése	3
2. A telefon töltése	3
3. A termék kezelése és biztonsági óvintézkedések	4
4. Műszaki adatok	5
5. Megfelelőségi nyilatkozat	5
6. Ügyfélszolgálat	6

1. A telefontartó felszerelése

A tartó három lépésben rögzíthető a szellőzőrács lamellájára.



- 1 Pattintsa be a gömbcsuklót az anyával együtt a horonyba.
- 2 Húzza meg az anyát, és válassza ki a megfelelő helyzetet.
- 3 Illessze a tartót szorosan a szellőzőrácsra, és a forgókarral állítsa be a stabil rögzítést.



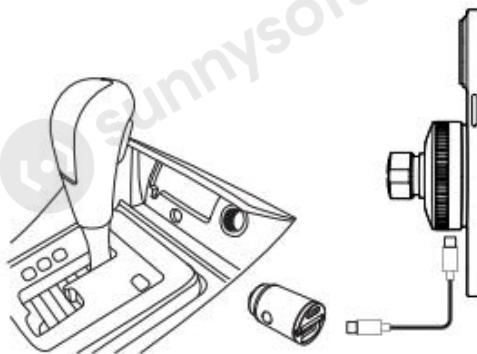
Nem kompatibilis kör alakú szellőzőrács-típusok

Megjegyzés

A tartó nem kompatibilis az ábrán látható típusú kör alakú szellőzőrácsokkal.

2. A telefon töltése

Csatlakoztassa a tartót USB-C kábellel az autós töltőhöz, és helyezze a telefont a mágneses töltőfelületre.



A tartó csatlakoztatása az autós töltőhöz

A hűtőrendszer a telefon felhelyezésekor automatikusan elindul, a telefon levételekor pedig leáll.

- A vezeték nélküli töltő mágnesesen rögzíti az iPhone 12, 13, 14, 15 és 16 sorozatú telefonokat.
- A legfeljebb 15 W teljesítményű gyorsöltés iPhone 12 és újabb készülékeken érhető el, iOS 17,2 vagy újabb rendszerrel.
- A legjobb teljesítmény érdekében 45 W-os vagy nagyobb teljesítményű autós töltő használatát javasoljuk (nem tartozék).

3. A termék kezelése és biztonsági óvintézkedések

- Tartsa távol folyadékoktól és szélsőséges hőtől.
- Ne hagyja a terméket hosszabb ideig nedves, rendkívül meleg vagy hideg helyen.
- Normális, hogy a termék töltés közben kissé felmelegszik. Ha annyira felmelegszik, hogy leáll a működése, azonnal hagyja abba a töltést.
- A ház és a belső elektronikus alkatrészek megsérülhetnek, és balesetet, például tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ne szerelje szét és ne alakítsa át a terméket.
- A termék leselejtezésekor tartsa be a helyi hatóságok előírásait, és a terméket megfelelően ártalmatlanítsa.

Figyelem

Ne tegyen a termékre semmi mást, csak kompatibilis készüléket. A termék és a töltött készülék közé került tárgy (különösen fémtárgy) töltés közben túlmelegedést vagy tüzet okozhat. Töltés előtt vegye le a telefonról a fém részeket tartalmazó tokot vagy gyűrűt. Ha pacemaker használ, a termék használata előtt kérje ki orvosa tanácsát. Ne vigyen mágneskártyát (hitelkártyát, betéti kártyát stb.) a termék közelébe. A kártyán tárolt adatok mágnesek okozta sérüléséért a gyártó nem vállal felelősséget.

4. Műszaki adatok

Modell	HD-MC13A
Bemenet	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Vezeték nélküli kimenet	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Üzemi hőmérséklet	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Tárolási hőmérséklet	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Méretetek	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Tömeg	128 g (4,52 oz)

5. Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádiózavarásra vonatkozó követelményeinek.

Az AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. ezúton kijelenti, hogy a HD-MC13A típusú termék megfelel az EN 55032:2015 és az EN 55035:2017 szabványnak. A HD-MC13A megfelelőségi nyilatkozata a www.aukey.com oldalon érhető el.

Az áthúzott kuka szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladékba. Adja le az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen.



6. Ügyfélszolgálat

Kérdés, támogatás vagy reklamáció esetén kérjük, forduljon közvetlenül az eladóhoz.

Gyártó

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Modell: HD-MC13A

Készült Kínában.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

SUPORT AUTO MAGNETIC PENTRU TELEFON CU ÎNCĂRCARE WIRELESS AUKEY MagFusion Dash Pro



Manual de utilizare

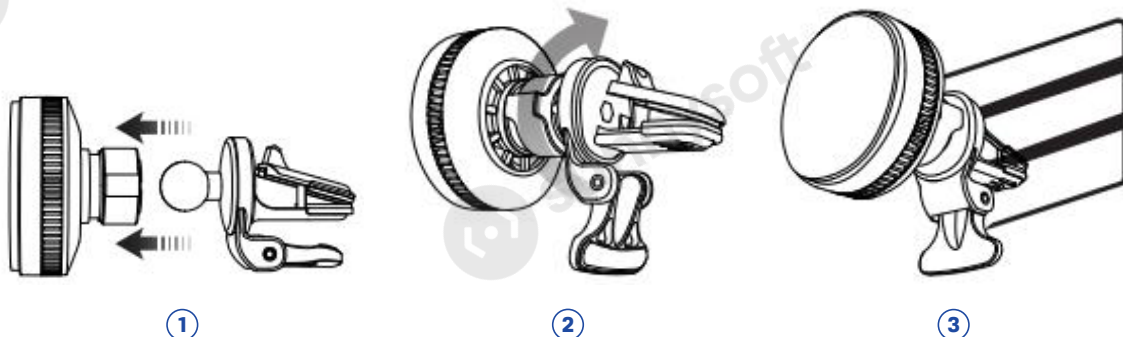
Înainte de a începe să folosiți produsul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l. Respectați toate instrucțiunile de siguranță; vă protejați astfel pe dumneavoastră și pe cei din jur. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la pagube materiale sau la vătămări. Păstrați manualul pentru utilizare ulterioară.

Cuprins

1	Instalarea suportului de telefon	3
2	Încărcarea telefonului	3
3	Îngrijirea produsului și măsuri de siguranță	4
4	Date tehnice	5
5	Declarație de conformitate	5
6	Asistență pentru clienți	6

1. Instalarea suportului de telefon

Suportul se fixează pe lamela grilei de ventilație în trei pași.



- ① Fixați prin apăsare articulația sferică cu piulița în canelură.
- ② Strângeți piulița și alegeți poziția potrivită.
- ③ Fixați bine suportul pe grila de ventilație și reglați brațul rotativ pentru o prindere stabilă.



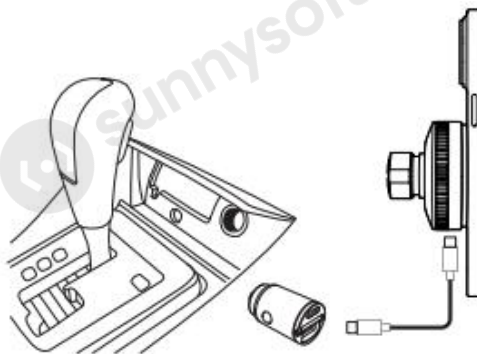
Tipuri incompatibile de grile de ventilație circulare

Notă

Suportul nu este compatibil cu grilele de ventilație circulare din imagine.

2. Încărcarea telefonului

Conectați suportul cu un cablu USB-C la încărcătorul auto și așezați telefonul pe suprafața magnetică de încărcare.



Conectarea suportului la încărcătorul auto

Sistemul de răcire pornește automat după așezarea telefonului și se oprește după îndepărtarea acestuia.

- Încărcătorul wireless fixează magnetic telefoanele iPhone din seriile 12, 13, 14, 15 și 16.
- Încărcarea rapidă cu o putere de până la 15 W este disponibilă pentru iPhone 12 și modelele mai noi cu sistemul iOS 17,2 sau mai nou.
- Pentru performanțe optime recomandăm un încărcător auto cu o putere de 45 W sau mai mare (nu este inclus).

3. Îngrijirea produsului și măsuri de siguranță

- A se ține departe de lichide și căldură extremă.
- Nu lăsați produsul timp îndelungat într-un loc umed, extrem de cald sau rece.
- Este normal ca produsul să se încălzească ușor în timpul încărcării. Dacă se încălzește atât de tare încât nu mai funcționează, opriți imediat încărcarea.
- Carcasa și componentele electronice interne se pot deteriora și pot provoca un accident, de exemplu un incendiu sau o electrocutare. Nu demontați și nu modificați produsul.
- La eliminarea produsului respectați indicațiile autorităților locale și eliminați-l în mod corespunzător.

Atenție

Nu așezați pe produs nimic altceva decât dispozitive compatibile. Un obiect (mai ales metalic) aflat între produs și dispozitivul încărcat poate provoca în timpul încărcării supraîncălzire sau incendiu. Înainte de încărcare scoateți de pe telefon husa sau inelul cu părți metalice. Dacă folosiți un stimulator cardiac, consultați medicul înainte de a utiliza produsul. Nu apropiați de produs carduri magnetice (de credit, de debit etc.). Producătorul nu răspunde pentru deteriorarea datelor de pe card sub influența magneților.

4. Date tehnice

Model	HD-MC13A
Intrare	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Ieșire wireless	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Temperatură de funcționare	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatură de depozitare	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Dimensiuni	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Greutate	128 g (4,52 oz)

5. Declarație de conformitate

Acest produs îndeplinește cerințele Comunității Europene privind interferențele radio.

Prin prezenta, AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. declară că produsul de tip HD-MC13A este în conformitate cu standardele EN 55032:2015 și EN 55035:2017. Declarația de conformitate pentru HD-MC13A este disponibilă la www.aukey.com.

Simbolul pubelei tăiate indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Predați-l la un punct de colectare destinat reciclării echipamentelor electrice și electronice.



6. Asistență pentru clienți

Pentru întrebări, suport sau cereri de garanție, vă rugăm să contactați direct vânzătorul dumneavoastră.

Producător

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Fabricat în China.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

MAGNETISCHE KFZ-HANDYHALTERUNG MIT KABELLOSEM LADEN AUKEY MagFusion Dash Pro



Benutzerhandbuch

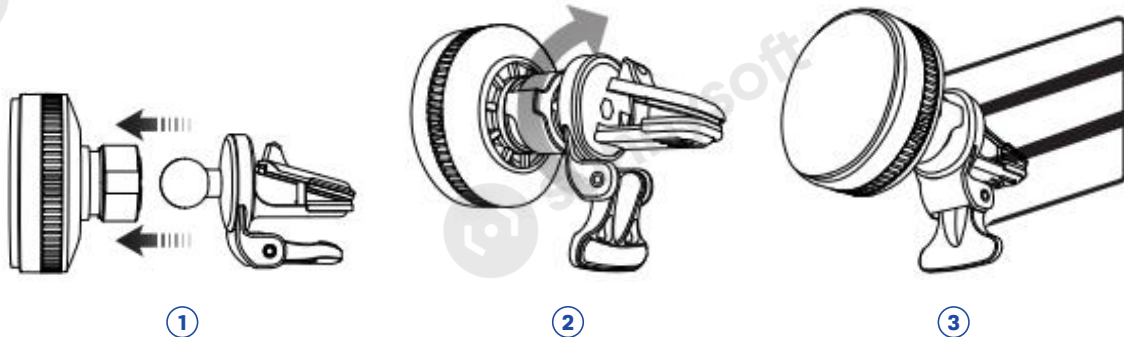
Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt benutzen, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise; Sie schützen damit sich und Ihre Umgebung. Werden die Hinweise nicht befolgt, kann es zu Sachschäden oder zu Verletzungen kommen. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Montage der Handyhalterung	3
2	Laden des Telefons	3
3	Produktpflege und Sicherheitshinweise	4
4	Technische Daten	5
5	Konformitätserklärung	5
6	Kundensupport	6

1. Montage der Handyhalterung

Die Halterung wird in drei Schritten an einer Lüftungslamelle befestigt.



- ① Rasten Sie das Kugelgelenk mit der Mutter in der Nut ein.
- ② Ziehen Sie die Mutter fest und wählen Sie eine geeignete Position.
- ③ Setzen Sie die Halterung fest auf das Lüftungsgitter und stellen Sie mit dem Drehgelenkarm einen stabilen Halt ein.



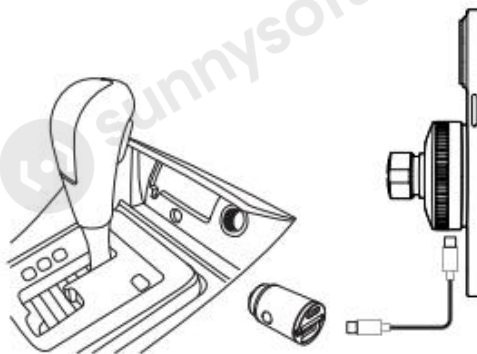
Nicht kompatible Typen runder Lüftungsgitter

Hinweis

Nicht kompatibel mit runden Lüftungsgittern der abgebildeten Typen.

2. Laden des Telefons

Verbinden Sie die Halterung über ein USB-C-Kabel mit dem Kfz-Ladegerät und setzen Sie das Telefon auf die magnetische Ladefläche.



Anschluss der Halterung an das Kfz-Ladegerät

Das Kühlsystem startet automatisch, sobald das Telefon aufgesetzt wird, und stoppt, sobald es abgenommen wird.

- Das kabellose Ladegerät hält iPhone-Modelle der Serien 12, 13, 14, 15 und 16 magnetisch fest.
- Schnellladen mit bis zu 15 W ist für iPhone 12 und neuer mit iOS 17,2 oder neuer verfügbar.
- Für die beste Leistung empfehlen wir ein Kfz-Ladegerät mit 45 W oder mehr (nicht im Lieferumfang enthalten).

3. Produktpflege und Sicherheitshinweise

- Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
- Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit an einem feuchten, extrem heißen oder kalten Ort.
- Es ist normal, dass sich das Produkt beim Laden leicht erwärmt. Wird es so heiß, dass es nicht mehr funktioniert, beenden Sie den Ladevorgang sofort.
- Das Gehäuse und die elektronischen Bauteile im Inneren können beschädigt werden und einen Unfall wie Brand oder Stromschlag verursachen. Zerlegen oder verändern Sie das Produkt nicht.
- Beachten Sie bei der Entsorgung des Produkts die Vorgaben der örtlichen Behörden und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Warnung

Legen Sie nichts anderes als kompatible Geräte auf das Produkt. Ein Gegenstand (insbesondere aus Metall) zwischen dem Produkt und dem zu ladenden Gerät kann beim Laden zu Überhitzung oder Brand führen. Entfernen Sie vor dem Laden Hüllen oder Ringe mit Metallteilen vom Telefon. Wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen, sprechen Sie vor der Verwendung des Produkts mit Ihrem Arzt. Halten Sie Magnetkarten (Kredit-, Debitkarten usw.) vom Produkt fern. Für Schäden an den Kartendaten durch die Magnete haftet der Hersteller nicht.

4. Technische Daten

Modell	HD-MC13A
Eingang	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Kabelloser Ausgang	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Betriebstemperatur	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Lagertemperatur	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Abmessungen	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Gewicht	128 g (4,52 oz)

5. Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an die Funkentstörung.

Hiermit erklärt AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd., dass das Produkt vom Typ HD-MC13A den Normen EN 55032:2015 und EN 55035:2017 entspricht. Die Konformitätserklärung für das HD-MC13A ist unter www.aukey.com verfügbar.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht in den Hausmüll gehört. Geben Sie es bei einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten ab.



6. Kundensupport

Bei Fragen, Unterstützung oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.

Hersteller

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Modell: HD-MC13A
Hergestellt in China.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

МАГНИТНА СТОЙКА ЗА ТЕЛЕФОН ЗА КОЛА С БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ AUKEY MagFusion Dash Pro



Ръководство за употреба

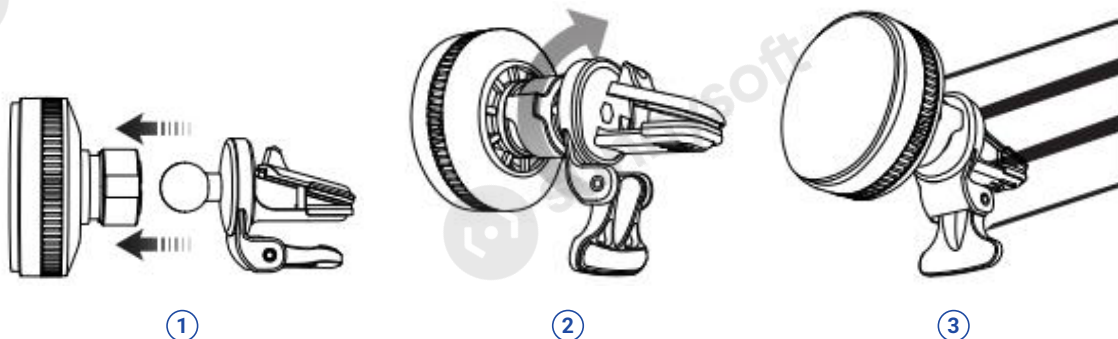
Преди да започнете да използвате изделието, прочетете внимателно това ръководство и го запазете. Спазвайте всички указания за безопасност; така пазите себе си и околните. Неспазването на указанията може да доведе до материални щети или до нараняване. Запазете ръководството за по-нататъшна употреба.

Съдържание

1	Монтаж на стойката за телефон	3
2	Зареждане на телефона	3
3	Грижа за продукта и предпазни мерки	4
4	Технически параметри	5
5	Декларация за съответствие	5
6	Поддръжка на клиенти	6

1. Монтаж на стойката за телефон

Монтажът на ламела на вентилационната решетка става в три стъпки.



- ① Поставете сферичната става с гайката в жлеба, докато щракне.
- ② Затегнете гайката и изберете подходящо положение.
- ③ Поставете стойката здраво върху вентилационната решетка и с въртящото рамо настройте стабилно захващане.



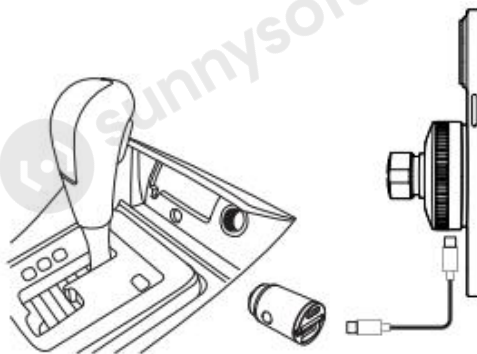
Несъвместими типове кръгли вентилационни решетки

Забележка

Не е съвместима с показаните кръгли вентилационни решетки.

2. Зареждане на телефона

Свържете стойката с кабел USB-C към зарядното за кола и поставете телефона върху магнитната зарядна повърхност.



Свързване на стойката към зарядното за кола

Охладителната система се включва автоматично при поставяне на телефона и спира след свалянето му.

- Безжичното зарядно закрепва магнитно телефони iPhone от сериите 12, 13, 14, 15 и 16.
- Бързо зареждане с мощност до 15 W е достъпно за iPhone 12 и по-нови модели с iOS 17,2 или по-нова версия.
- За най-добра работа препоръчваме зарядно за кола с мощност 45 W или по-висока (не е включено в комплекта).

3. Грижа за продукта и предпазни мерки

- Пазете от течности и екстремна топлина.
- Не оставяйте продукта за дълго време на влажно, изключително горещо или студено място.
- Нормално е продуктът да се загрее леко по време на зареждане. Ако се загрее дотолкова, че спре да работи, незабавно прекратете зареждането.
- Корпусът и вътрешните електронни компоненти могат да се повредят и да причинят инцидент, например пожар или токов удар. Не разглобявайте и не модифицирайте продукта.
- При изхвърляне на продукта спазвайте указанията на местните власти и го изхвърлете по правилния начин.

Внимание

Не поставяйте върху продукта нищо друго освен съвместимо устройство. Предмет (особено метален) между продукта и зарежданото устройство може да предизвика прегряване или пожар по време на зареждане. Преди зареждане свалете от телефона калъфа или пръстена с метални части. Ако използвате пейсмейкър, преди употреба на продукта се консултирайте с лекар. Не доближавайте до продукта магнитни карти (кредитни, дебитни и др.). Производителят не носи отговорност за повреда на данните в картата под въздействието на магнитите.

4. Технически параметри

Модел	HD-MC13A
Вход	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Безжичен изход	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Работна температура	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Температура на съхранение	-20 – 60 °C (-4 – 140 °F)
Размери	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Тегло	128 g (4,52 oz)

5. Декларация за съответствие

Този продукт отговаря на изискванията на Европейската общност относно радиосмущенията.

С настоящото AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. декларира, че продуктът тип HD-MC13A е в съответствие със стандартите EN 55032:2015 и EN 55035:2017. Декларацията за съответствие за HD-MC13A е достъпна на www.aukey.com.

Символът със зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че този продукт не бива да се изхвърля с битовите отпадъци. Предайте го в пункт за събиране, предназначен за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.



6. Поддръжка на клиенти

При въпроси, поддръжка или рекламации се обръщайте директно към вашия продавач.

Производител

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Модел: HD-MC13A

Произведено в Китай.

Вносител

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.bg

MAGNETYCZNY SAMOCHODOWY UCHWYT NA TELEFON Z ŁADOWANIEM BEZPRZEWODOWYM AUKEY MagFusion Dash Pro



Instrukcja obsługi

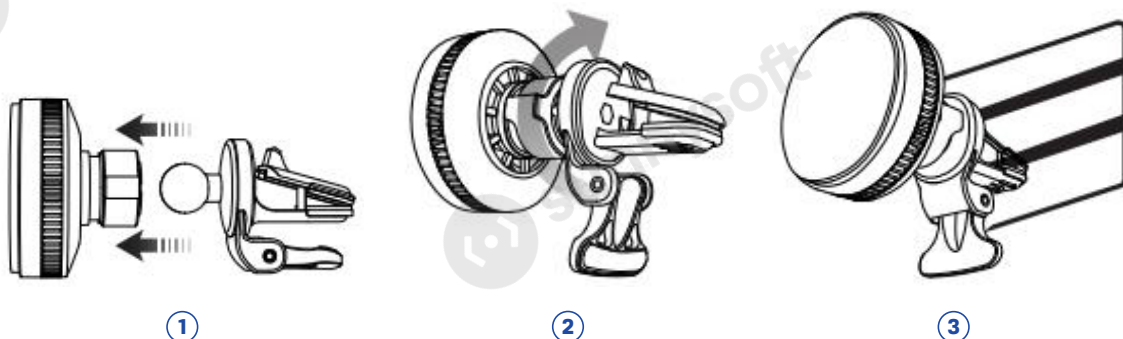
Zanim zaczniesz używać produktu, przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa; chronisz w ten sposób siebie i swoje otoczenie. Nieprzestrzeganie zasad może doprowadzić do szkód materialnych lub do obrażeń. Zachowaj instrukcję na przyszłość.

Spis treści

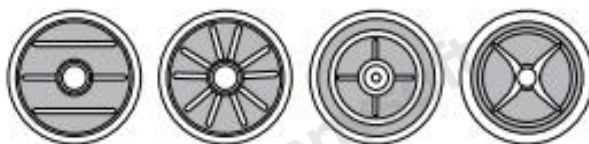
1	Montaż uchwytu na telefon	3
2	Ładowanie telefonu	3
3	Pielęgnacja produktu i środki ostrożności	4
4	Dane techniczne	5
5	Deklaracja zgodności	5
6	Obsługa klienta	6

1. Montaż uchwyty na telefon

Uchwyt mocuje się na lamelce kratki wentylacyjnej w trzech krokach.



- ① Zatrzaśnij przegub kulowy z nakrętką w rowku.
- ② Dokręć nakrętkę i wybierz odpowiednie położenie.
- ③ Załóż uchwyt mocno na kratkę wentylacyjną i ramieniem obrotowym ustaw stabilne zamocowanie.



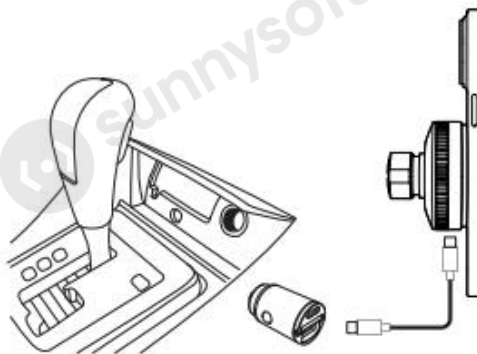
Niekompatybilne typy okrągłych kratki wentylacyjnych

Wskazówka

Uchwyt nie jest kompatybilny z okrągłymi kratkami wentylacyjnymi typów pokazanych na rysunku.

2. Ładowanie telefonu

Podłącz uchwyt kablem USB-C do ładowarki samochodowej i przyłóż telefon do magnetycznej powierzchni ładującej.



Podłączenie uchwyty do ładowarki samochodowej

Układ chłodzenia uruchamia się automatycznie po przyłożeniu telefonu i zatrzymuje się po jego zdjęciu.

- Ładowarka bezprzewodowa mocuje magnetycznie telefony iPhone z serii 12, 13, 14, 15 i 16.
- Szybkie ładowanie mocą do 15 W jest dostępne dla telefonów iPhone 12 i nowszych z systemem iOS 17,2 lub nowszym.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, zalecamy ładowarkę samochodową o mocy 45 W lub wyższej (brak w zestawie).

3. Pielęgnacja produktu i środki ostrożności

- Trzymać z dala od cieczy i ekstremalnego ciepła.
- Nie pozostawiaj produktu przez dłuższy czas w wilgotnym, ekstremalnie gorącym lub zimnym miejscu.
- Jest normalne, że produkt lekko nagrzewa się podczas ładowania. Jeśli nagrzej się tak bardzo, że przestanie działać, natychmiast przerwij ładowanie.
- Obudowa i wewnętrzne podzespoły elektroniczne mogą ulec uszkodzeniu i spowodować wypadek, na przykład pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Nie demontuj ani nie modyfikuj produktu.
- Przy utylizacji produktu postępuj zgodnie z wytycznymi lokalnych władz i zutylizuj go we właściwy sposób.

Uwaga

Nie kładź na produkcie niczego innego niż kompatybilne urządzenie. Przedmiot (zwłaszcza metalowy) między produktem a ładowanym urządzeniem może podczas ładowania spowodować przegrzanie lub pożar. Przed ładowaniem zdejmij z telefonu etui lub pierścieni z elementami metalowymi. Jeśli korzystasz z rozrusznika serca, przed użyciem produktu skonsultuj się z lekarzem. Nie zbliżaj do produktu kart magnetycznych (kredytowych, debetowych itp.). Producent nie odpowiada za uszkodzenie danych na karcie pod wpływem magnesów.

4. Dane techniczne

Model	HD-MC13A
Wejście	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Wyjście bezprzewodowe	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Temperatura pracy	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatura przechowywania	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Wymiary	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Waga	128 g (4,52 oz)

5. Deklaracja zgodności

Ten produkt spełnia wymagania Wspólnoty Europejskiej dotyczące zakłóceń radiowych.

Niniejszym firma AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. oświadcza, że typ produktu HD-MC13A jest zgodny z normami EN 55032:2015 i EN 55035:2017. Deklaracja zgodności dla HD-MC13A jest dostępna na stronie www.aukey.com.

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że tego produktu nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Oddaj go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.



6. Obsługa klienta

W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych prosimy o bezpośredni kontakt ze sprzedawcą.

Producent

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Wyprodukowano w Chinach.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

MAGNETNI AVTOMOBILSKI NOSILEC ZA TELEFON Z BREZŽIČNIM POLNJENJEM AUKEY MagFusion Dash Pro



Navodila za uporabo

Preden začnete izdelek uporabljati, natančno preberite ta navodila in jih shranite.

Upoštevajte vsa varnostna navodila; s tem varujete sebe in svojo okolico.

Neupoštevanje navodil lahko povzroči materialno škodo ali telesne poškodbe.

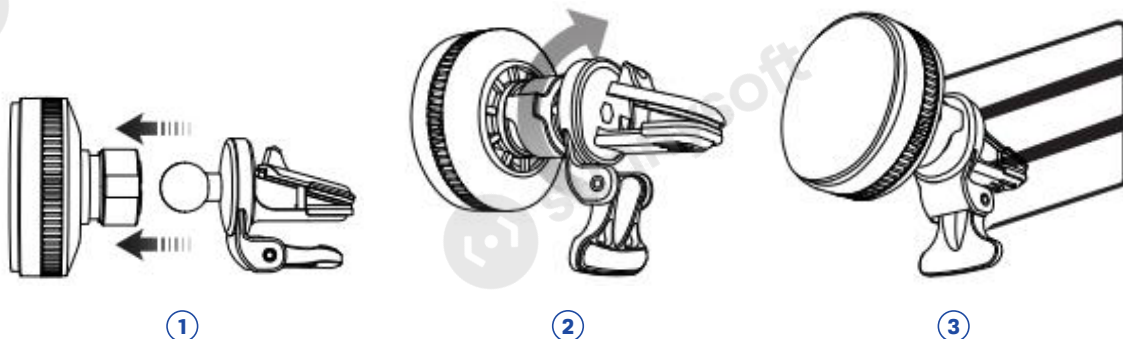
Navodila shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Namestitev nosilca za telefon	3
2	Polnjenje telefona	3
3	Nega izdelka in varnostni ukrepi	4
4	Tehnični podatki	5
5	Izjava o skladnosti	5
6	Podpora strankam	6

1. Namestitev nosilca za telefon

Nosilec se v treh korakih pritrdi na lamelo prezračevalne rešetke.



- ① Kroglični zgib z matico vstavite v utor, da se zaskoči.
- ② Privijte matico in izberite ustrezen položaj.
- ③ Nosilec trdno nataknete na prezračevalno rešetko in z vrtljivo roko nastavite stabilno pritrditev.



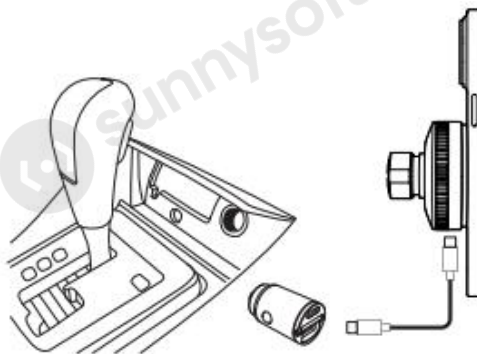
Nezdružljivi tipi okroglih prezračevalnih rešetak

Opomba

Nosilec ni združljiv z okroglimi prezračevalnimi rešetkami tipov, prikazanih na sliki.

2. Polnjenje telefona

Nosilec s kablom USB-C priključite na avtomobilski polnilnik in telefon prislonite na magnetno polnilno površino.



Priključitev nosilca na avtomobilski polnilnik

Hladilni sistem se samodejno zažene, ko telefon pristonite na nosilec, in se ustavi, ko ga odstranite.

- Brežžični polnilnik magnetno pritrdi telefone iPhone serij 12, 13, 14, 15 in 16.
- Hitro polnjenje z močjo do 15 W je na voljo za iPhone 12 in novejše s sistemom iOS 17,2 ali novejšim.
- Za najboljše delovanje priporočamo avtomobilski polnilnik z močjo 45 W ali več (ni priložen).

3. Nega izdelka in varnostni ukrepi

- Hranite stran od tekočin in ekstremne vročine.
- Izdelka ne puščajte dalj časa na vlažnem, izjemno vročem ali hladnem mestu.
- Normalno je, da se izdelek med polnjenjem nekoliko segreje. Če se segreje tako močno, da preneha delovati, polnjenje takoj prekinite.
- Ohišje in notranji elektronski sestavni deli se lahko poškodujejo in povzročijo nesrečo, na primer požar ali električni udar. Izdelka ne razstavljajte in ne predelujte.
- Pri odstranjevanju izdelka upoštevajte navodila lokalnih organov in ga pravilno odstranite.

Opozorilo

Na izdelek ne polagajte ničesar drugega kot združljivo napravo. Predmet (zlasti kovinski) med izdelkom in napravo, ki se polni, lahko med polnjenjem povzroči pregrevanje ali požar. Pred polnjenjem s telefona odstranite ovitek ali obroček s kovinskimi deli. Če uporabljate srčni spodbujevalnik, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom. Magnetnih kartic (kreditnih, debetnih ipd.) ne približujte izdelku. Za poškodbe podatkov na kartici zaradi vpliva magnetov proizvajalec ne odgovarja.

4. Tehnični podatki

Model	HD-MC13A
Vhod	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Brezžični izhod	5 W, 7,5 W, 10 W, 15 W (max.)
Delovna temperatura	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Temperatura shranjevanja	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Mere	100,4 × 63 × 63 mm (3,95" × 2,48" × 2,48")
Teža	128 g (4,52 oz)

5. Izjava o skladnosti

Ta izdelek izpolnjuje zahteve Evropske skupnosti glede radijskih motenj. AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. s tem izjavlja, da je izdelek tipa HD-MC13A skladen s standardoma EN 55032:2015 in EN 55035:2017. Izjava o skladnosti za HD-MC13A je na voljo na www.aukey.com.

Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelek ne sodi med gospodinjske odpadke. Oddajte ga na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme.



6. Podpora strankam

Za vprašanja, podporo ali reklamacije se obrnite neposredno na svojega prodajalca.

Proizvajalec

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Izdelano na Kitajskem.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

MAGNETIC CAR PHONE HOLDER WITH WIRELESS CHARGING AUKEY MagFusion Dash Pro



User Manual

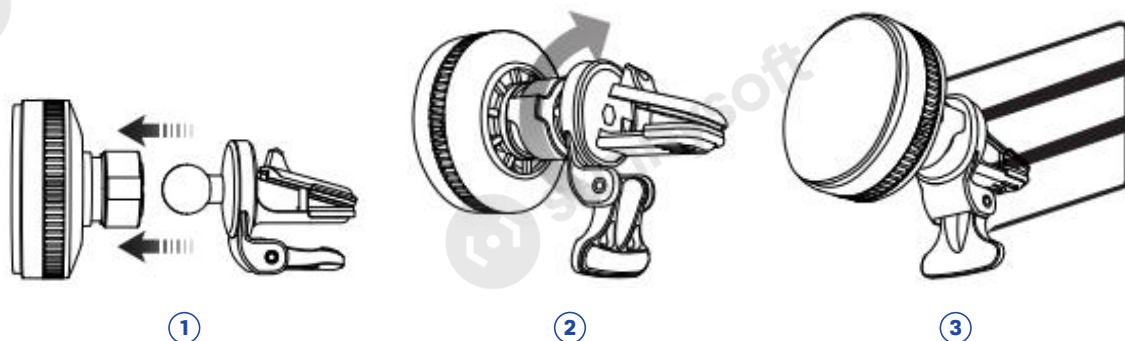
Read this manual carefully before you start using the product and keep it for future reference. Follow all safety instructions; you protect yourself and those around you. Failure to follow them may result in damage to property or in injury. Keep the manual for later use.

Contents

1	Installing the Phone Holder	3
2	Charging the Phone	3
3	Product Care and Safety Precautions	4
4	Specifications	5
5	Declaration of Conformity	5
6	Customer Support	6

1. Installing the Phone Holder

The holder is mounted on a slat of the air vent in three steps.



- ① Snap the ball joint together with the nut into the slot.
- ② Tighten the nut and choose a suitable position.
- ③ Attach the holder firmly to the air vent and adjust the rotating arm for a stable hold.



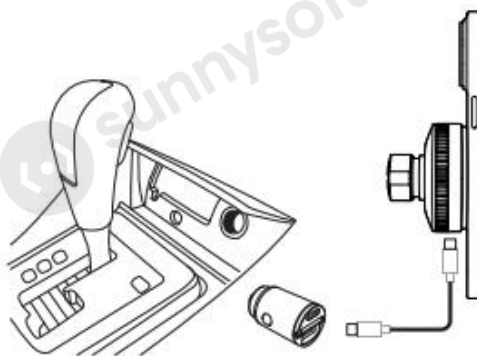
Incompatible types of round air vents

Note

The holder is not compatible with the round air vent types shown in the illustration.

2. Charging the Phone

Connect the holder to a car charger with a USB-C cable and place the phone on the magnetic charging surface.



Connecting the holder to a car charger

The cooling system starts automatically when a phone is attached and stops when the phone is removed.

- The wireless charger magnetically attaches phones of the iPhone 12, 13, 14, 15 and 16 series.
- Fast charging at up to 15 W is available for iPhone 12 and newer models running iOS 17.2 or later.
- For best performance, we recommend a car charger rated 45 W or above (not included).

3. Product Care and Safety Precautions

- Keep away from liquids and extreme heat.
- Do not leave the product in a humid, extremely hot or cold place for a long time.
- It's normal that the product may get a little warm during charging. If it gets too hot to operate, stop charging immediately.
- The body and the internal electronic components may be damaged and cause an accident such as fire or electric shock. Do not disassemble or modify the product.
- When disposing of the product, follow the instructions of your local authorities and dispose of it properly.

Warning

Do not place anything other than compatible devices on this product. An object (especially a metal one) between the product and the device being charged may cause overheating or fire during charging. Before charging, remove any case or ring with metal parts from the phone. If you use a pacemaker, consult your doctor before using this product. Keep magnetic cards (credit cards, debit cards, etc.) away from the product. The manufacturer is not liable for any damage to card data caused by the magnets.

4. Specifications

Model	HD-MC13A
Input	USB-C: 5 V/3 A; 9 V/3 A
Wireless output	5 W, 7.5 W, 10 W, 15 W (max.)
Operating temperature	0 – 35 °C (32 – 95 °F)
Storage temperature	–20 – 60 °C (–4 – 140 °F)
Dimensions	100.4 × 63 × 63 mm (3.95" × 2.48" × 2.48")
Weight	128 g (4.52 oz)

5. Declaration of Conformity

This product complies with the European Community requirements concerning radio interference.

Hereby, AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd. declares that the product type HD-MC13A is in compliance with the standards EN 55032:2015 and EN 55035:2017. The Declaration of Conformity for the HD-MC13A is available from www.aukey.com.

The crossed-out wheeled bin symbol means that this product must not be disposed of with household waste. Hand it over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



6. Customer Support

For questions, support, or warranty claims, please contact your seller directly.

Manufacturer

AuGroup (SHENZHEN) Cross-Border Business Co., Ltd.
Room 106, Kangli Information Valley Building, Shanglilang Community,
Longgang District, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
www.aukey.com | support@aukey.com

Model: HD-MC13A

Made in China.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz